



chuji
hanguoyu
huihua

◆◆◆ 主编：俞春喜

초급한국어회화(상)

初级韩国语会话

上



赠光盘



延边大学出版社
연변대학출판사

초급한국어회화(상)

初级韩国语会话

上

延边大学出版社
연변대학출판사

图书在版编目(CIP)数据

初级韩国语会话(上)/俞春喜主编;金顺女,金敬花,卢星华编.—2版.
—延吉:延边大学出版社,2008.6
ISBN 978-7-5634-2438-2

I. 初… II. ①俞…②金…③金…④卢… III. 朝鲜语-口语-教材
IV. H559.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第071929号

初级韩国语会话(上)

主编:俞春喜

责任编辑:宋昌洙

出版发行:延边大学出版社

社址:吉林省延吉市公园路977号

网址:<http://www.ydcbs.com>

E-mail:ydcbs@ydcbs.com

电话:0433-2133001 传真:0433-2733266

印刷:北京通州丽源印刷厂

开本:787×1092 1/16

印张:27.25 字数:314千字

印数:1—10000

版次:2008年7月第2版

印次:2008年7月第1次印刷

ISBN 978-7-5634-2438-2

定价:50.00元(赠光盘两张)

编写说明

从二十世纪九十年代起,随着我国改革开放的深入,学习韩语的学生日益增多,我国的韩语教育进入了新的历史时期。会话课程是韩语专业必修的专业基础课,现已有各种类型的会话教材相继出版,对韩语会话教学起了积极的作用。但是随着社会的发展和需要,教学内容、课程体系应有新的变化。在教学实践中我们深深感到,过去我们编写和使用的教材在内容和体系上有不少不足之处。于是我们着手编写了这本《初级韩语会话》(上)。

本书是为零起点韩语专业大学一年级第一学期学生编写的。社会上具有韩语初级认读能力的韩语学习者也可以利用本书进一步提高口语交际能力。

本书是以场景为主要形式,以意念、功能交际法为基础教学思想编写的。全书共设了15篇课文,收入常用语法项目82个、词语1040个。课文及知识部分,突出了实用性、口语化的特色,使日常口语中大量存在的语意变化、缩略等现象得到了自然、集中的体现。课后练习采用了大量的插图,目的在于增加其可视性,习题设计注意体现趣味性和重现性。课后介绍了有关韩国的文化习俗,以便使初学者在学习韩语的同时对韩国的社会、文化有一定的了解。

本书的初稿完成之后在2002年级试用了一个学期,在教学中进行了反复的修改与推敲。但是由于时间紧,加上编者的水平所限,书中难免有疏漏之处,希望读者和同仁多多指教。

编 者



차 례

제1과 안녕하세요? (1)

1. N입니다 (3)
2. N 예요/이에요 (4)
3. V, A 습니다/습니다 (4)
4. V, A 아요/어요/여요 (5)
5. V, A (으) 세요 (1) (5)
6. V, A (으) 세요 (2) (6)
7. N 에 (1) (6)
8. 처음 뵈겠습니다 (6)

제2과 저는 해연입니다 (12)

1. V, A 습니까/습니까? (15)
2. N 는/은 (15)
3. N 에서 (1) (15)
4. V (으) 시 (16)
5. V, A 왔/왔/였 (16)
6. 네 (17)

제3과 수업을 시작합니다 (25)

1. N 를/을 (28)
2. V 습시다/읍시다 (29)
3. N 부터 (29)
4. V 겠 (30)
5. N 가/이 (30)
6. V 아/어/여 주세요 (30)
7. -ㄷ→-ㄹ (特殊音变) (31)

제4과 도서관이 어디예요? (41)

1. N 도 (44)



2. N 에 (2)	(45)
3. V 르/을 까요?	(45)
4. 그러면	(46)
5. 그리고	(46)
6. -ㅂ→오, 우 (特殊音变)	(46)

제5과 . 남대문시장에 어떻게 가요? (56)

1. V, A 죠 (지요)?	(59)
2. V 고 (1)	(59)
3. N 에서 (2)	(60)
4. N 로/으로 (1)	(60)
5. V, A 면/으면	(61)

제6과 이 사과 얼마예요? (70)

1. V (으) 려고 하다	(73)
2. V 르/을 전가요?	(74)
3. N 로/으로 (2)	(74)
4. A ㄴ/은 + N	(75)
5. V 아/어/여 보다	(75)
6. V, A 지 않아요	(76)
7. N 에 (3)	(76)
8. N 와/과	(77)
9. N 만	(77)

제7과 뭘 주문하시겠어요? (86)

1. V 고 싶어요	(90)
2. 그래서	(90)
3. 아도/어도/여도 되는데요	(90)
4. 그런데	(91)
5. N 나/이나	(91)
6. N 하고	(92)
7. A 게	(92)
8. V, A 지만	(92)
9. -ㄹ→ㅇ (特殊音变)	(93)



제8과 지금 몇 시예요? (100)

- 1. N 의 (103)
- 2. V 고 있다 (103)
- 3. V, A 르/을 거예요 (104)
- 4. N 부터... N 까지 (104)
- 5. V, A 군요/는군요 (105)

제9과 내일까지 비가 온대요 (112)

- 1. V, A 네요 (115)
- 2. V, A (으) 니까 (115)
- 3. V 르/는대요/A 대요 (116)
- 4. 안 V, A (116)
- 5. V, A (으) 면 좋겠어요 (117)
- 6. V, A 아 (어/여) 서 (1) (118)

제10과 사계절이 분명해요. (127)

- 1. A 아/어/여 하다 (130)
- 2. V 르/을 수 있다 (130)
- 3. N 에 못지 않다 (131)
- 4. V, A 던데요 (131)
- 5. 그렇지만 (131)
- 6. 그러니까 (132)
- 7. V, A 르/는다고 하다 (132)
- 8. V, A 고 (2) (132)
- 9. N 보다 A (133)

제11과 여보세요? (141)

- 1. N 가/이 아니예요? (144)
- 2. 실례지만 (144)
- 3. N (이) 라고 하다 (144)
- 4. ㄴ데요 (145)
- 5. 집/댁 (145)
- 6. 있다/제시다 (146)



제 12과 시간 있어요? (150)

1. V ㄴ/은 적이 있다 (152)
2. V 지 못하다 (153)
3. 아직 (154)
4. V, A ㄴ/을 것 같다 (154)
5. V, A 게 되다 (155)
6. V 아야/어야/여야겠다 (155)

제 13과 우리 가족 사진이에요 (163)

1. A 아/어/여 보인다 (166)
2. N 씹 (166)
3. V, A 기 때문이다 (167)
4. N 께 (167)
5. V 아/어/여 드리다 (168)
6. ㄴ/는/은 것 같다 (168)

제 14과 어디가 아프세요? (176)

1. V, A ㄴ/은데, 는데 (179)
2. V, A 아도/어도/여도 (괜찮다, 되다, 좋다) (180)
3. V 아 (어/여) 서 (2) (180)
4. ㅡ→ㅇ (特殊音变) (181)
5. ㅅ→ㅇ (特殊音变) (181)
6. V, A ㄴ/을 겁니다 (181)

제 15과 한국어가 어렵지요? (189)

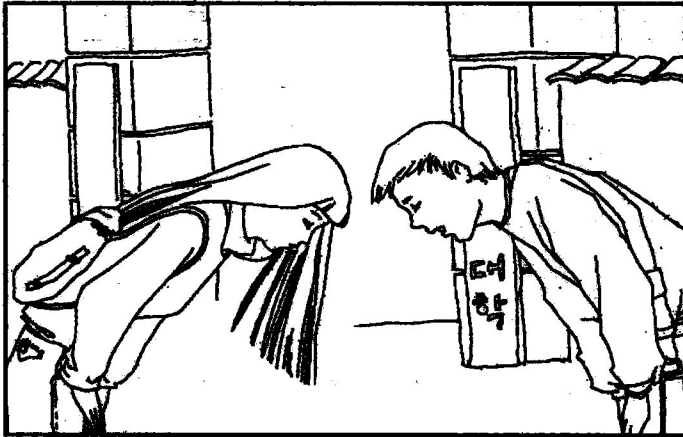
1. V ㄴ/을 줄 알다 (191)
2. V ㄴ/은 지 (192)
3. N 처럼 (192)
4. 천만에요 (193)

단어색인 (198)

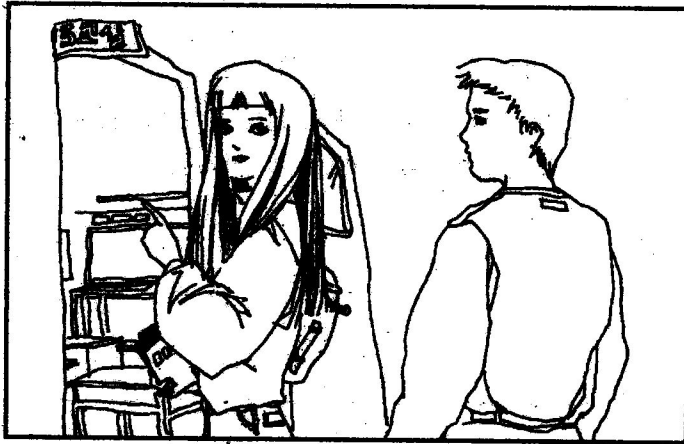


제1과 안녕하세요?

海燕是刚从中国来首尔的留学生，
今天她第一天来上学。哲洙是国语专业的新生。
海燕和哲洙在校门口初次相遇。



철 수: 안녕하세요?
이철수입니다.
해 연: 안녕하세요?
왕해연이에요.
철 수: 처음 뵙겠습니다.
해 연: 잘 부탁드립니다.



철 수: 어디 가세요?

해 연: 교실에 가요.

철 수: 안녕히 가세요.

해 연: 또 만나요.

[단어]

가다【动】去

공부하다【动】学习

괜찮다【形】没关系, 不错

단어【名】词语

드리다【动】‘给’的敬语

마시다【动】喝

먹다【动】吃

제시다【动】在(家)

공원【名】公园

교실【名】教室

도서관【名】图书馆

또【副】又

만나다【动】见面

문법【名】语法



반갑다【形】(见到人) 高兴

보다【动】看

부탁【名】拜托

사과【名】苹果

선생님【名】老师

시장【名】市场

실례하다【动】失礼

안녕히【副】平安的

어디【代】哪里

오래간만【名】很久以后

웃다【动】笑

입다【动】穿

잘【副】好好地, 好

좋다【形】好

중국【国名】中国

책【名】书

천만에【感】哪儿的话

친구【名】朋友

학교【名】学校

한국【国名】韩国

할아버지【名】爷爷

백화점【名】百货店

뵙다【动】拜见

비싸다【形】贵

서다【动】站

수박【名】西瓜

심심하다【形】无聊

안녕하세요【句】您好

앉다【动】坐

오다【动】来

옷【名】衣服

이(다)【助】是

자다【动】睡觉

저【代】“我”的自谦语

주다【动】给

집【名】家

처음【名】初次

철수【人名】哲洙

하다【动】做

학생【名】学生

할머니【名】奶奶

해연【人名】海燕

[문법]

1. N입니다

终结语尾, 表示陈述

“N 이다” 的敬语体, 表示对听话者的尊敬



〈보기〉 철수입니다. (是哲洙。)

교실
사과

+입니다

교실입니다.
사과입니다.

2. N 예요/이에요

“N 입니다” 的口语型

N 예요: 用于以元音结尾的体词

N 이에요: 用于以辅音结尾的体词

体词包括名词, 代词, 数词

〈보기〉 철수입니다 → 철수예요. (是哲洙。)

도서관입니다 → 도서관이에요. (是图书馆。)

①

친구
사과

+예요

친구예요.
사과예요.

②

해연
교실

+이에요

해연이에요.
교실이에요.

3. V, A ㅂ니다/습니다

终结语尾, 表示陈述

“V, A 다” 的敬语体, 表示对听话者的尊敬

- ㅂ니다: 用于以元音结尾的动词、形容词

- 습니다: 用于以辅音结尾的动词、形容词

〈보기〉 가 (다): 가 + ㅂ니다 → 갑니다 (去。)

뵙 (다): 뵙 + ㅅ니다 → 뵙습니다 (拜见。)

①

보 (다)
비싸 (다)

+ ㅂ니다

봅니다
비쌉니다



②	먹 (다)	+ 습니다	먹습니다
	좋 (다)		좋습니다

4. V, A 아요/어요/여요

V, A ㅂ니다/습니다의口语型

- 아요: 用于以“ㅏ, ㅑ”结尾的动词和形容词
- 어요: 用于以“ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ”结尾的动词和形容词
- 여요: 用于以“하”结尾的动词和形容词

表示陈述或疑问的语气

〈보기〉가 (다) + 아요→ 가요 (去。)

주 (다) + 어요→ 주어요 (给。)

하 (다) + 여요→ 하여요→ 해요 (做。)

①	보 (다)	+ 아요	보아요
	비싸 (다)		비싸요
②	먹 (다)	+ 어요	먹어요
	서 (다)		서요
③	공부하 (다)	+ 여요	공부하여요→ 공부해요
	심심하 (다)		심심하여요→ 심심해요

5. V, A (으) 세요 (1)

尊敬语尾“시” + 终结语尾“어요”的缩略型

- 세요: 用于元音之后
- 으세요: 用于辅音之后

表示陈述或疑问

〈보기〉안녕하 (다) + 시 + 어요→ 안녕하세요? (您好?)

선생님이 (다) + 시 + 어요→ 선생님이세요. (是老师。)



가 (다)
오 (다)

+ 시 + 어요

가세요?
오세요?

6. V, A (으) 세요 (2)

尊敬语尾“시” + 命令的终结语尾“-하십시오”的口语型

-세요: 用于元音之后

-으세요: 用于辅音之后

表示命令、祈使

〈보기〉 가십시오→가세요 (去吧。)

공부하 (다)
입 (다)

+ (으) 세요

공부하세요
입으세요

7. N 에 (1)

助词, 表示去处和归处

〈보기〉 학교에 가요. (去学校。)

어디
교실

+ 에

가요?
가요.

8. 처음 뵙겠습니다

韩国人初次见面时常说的客套话。

“初次见面, (请多关照)。”

[연습문제]

1. 读下面的句子, 注意语调。

① 칠수예요? 해연이에요?



- | | |
|-----------|---------|
| 철수예요. | 해연이에요. |
| ② 학교예요? | 책이에요? |
| 학교예요. | 책이에요. |
| ③ 어디 가세요? | 어디 가세요? |
| 한국에 가요. | 중국에 가요. |
| ④ 어디 가세요? | 어디 가세요? |
| 도서관에 가요. | 집에 가요. |

2. 按〈보기〉的形式替换语尾。

〈보기〉가다→갑니다→가요

- ① 오다 → _____ → _____
- ② 보다 → _____ → _____
- ③ 만나다 → _____ → _____
- ④ 자다 → _____ → _____
- ⑤ 배우다 → _____ → _____
- ⑥ 마시다 → _____ → _____
- ⑦ 드리다 → _____ → _____
- ⑧ 입다 → _____ → _____
- ⑨ 좋다 → _____ → _____
- ⑩ 먹다 → _____ → _____

3. 看图给_____写出“예요/이에요”。

①



학생_____.

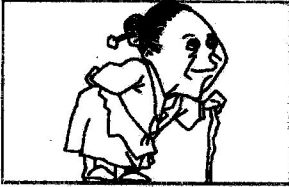


②



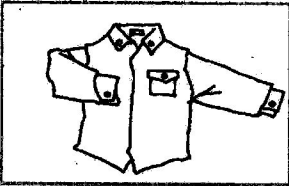
할아버지_____.

③



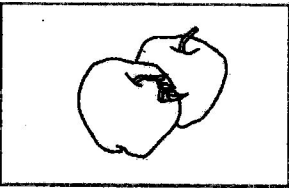
할머니_____.

④



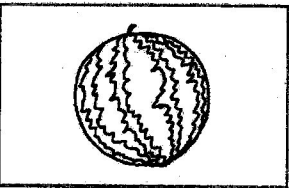
옷_____.

⑤



사과_____.

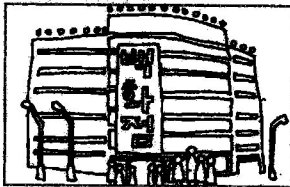
⑥



수박_____.

4. 根据所给词语看图说话。

보기

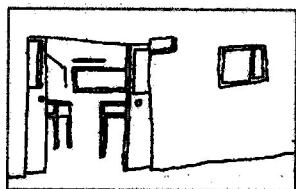


어디에 가세요?

백화점에 가요.



①



_____?

(교실)

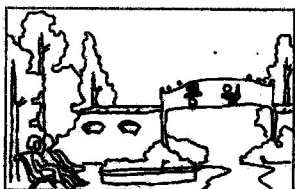
②



_____?

(도서관)

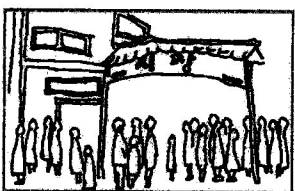
③



_____?

(공원)

④



_____?

(시장)

5. 利用下列副词说话。

〈보기〉 잘 보세요.

○ 잘 _____.

○ 잘 _____.

○ 잘 _____.

○ 잘 _____.

〈보기〉 또 공부해요.

○ 또 _____.

○ 또 _____.